

**О внесении изменений и дополнения в приказ Министра транспорта и коммуникаций Республики Казахстан от 25 сентября 2013 года № 748 "Об утверждении Правил тестирования на определение уровня владения английским языком, используемым в радиотелефонной связи"**

Приказ Министра транспорта Республики Казахстан от 16 июля 2025 года № 220. Зарегистрирован в Министерстве юстиции Республики Казахстан 21 июля 2025 года № 36485

      ПРИКАЗЫВАЮ:

      1. Внести в приказ Министра транспорта и коммуникаций Республики Казахстан от 25 сентября 2013 года № 748 "Об утверждении Правил тестирования на определение уровня владения английским языком, используемым в радиотелефонной связи" (зарегистрирован в Реестре государственной регистрации нормативных правовых актов за № 8783) следующие изменения и дополнение:

      преамбулу изложить в следующей редакции:

      "В соответствии с подпунктом 15-1) пункта 1 статьи 14 Закона Республики Казахстан "Об использовании воздушного пространства Республики Казахстан и деятельности авиации" **ПРИКАЗЫВАЮ:**";

      в Правилах тестирования на определение уровня владения английским языком, используемым в радиотелефонной связи, утвержденных указанным приказом:

      пункт 7 изложить в следующей редакции:

      "7. Оценка уровня владения английским языком (тестирование) проводится в соответствии с требованиями к знанию английского языка, используемого в радиотелефонной связи, изложенными в добавлении 1 и дополнении "А" Международного стандарта Приложения 1 к Конвенции о международной гражданской авиации "Выдача свидетельств авиационному персоналу" (раздел 1.2.9, глава 1). По результатам тестирования вносится специальная отметка в соответствующее Свидетельство.

      Шкала уровня владения языком приведена в приложении 1 настоящих Правил.";

      пункт 9 исключить;

      пункт 10 изложить в следующей редакции:

      "10. Выбор одобренного уполномоченной организацией в сфере гражданской авиации Республики Казахстан (далее – уполномоченная организация) теста (тестирующей системы) с целью получения специальной отметки об уровне владения общим и авиационным английским языком по шкале оценки языковых знаний ИКАО определяется кандидатом самостоятельно.";

      пункт 22 изложить в следующей редакции:

      "22. В Сертификате в обязательном порядке указываются результаты по каждому оцениваемому элементу шкалы ИКАО, итоговый результат, дата тестирования, номер сертификата, фото и личные данные тестируемого.";

      пункт 29 изложить в следующей редакции:

      "29. Рейтеры (оценщики) и экзаменаторы (тестирующие собеседники) не могут быть близкими родственниками тестируемых (кандидатов).";

      пункт 31 изложить в следующей редакции:

      "31. Допускается использование экзаменатора (тестирующего собеседника), в качестве рейтера (оценщика), что в обязательном порядке указывается в Руководстве. При этом данный специалист именуется как экзаменатор-рейтер с соответствием квалификационным требованиям, предъявляемым как к экзаменаторам (тестирующим собеседникам), так и рейтерам (оценщикам).

      В процессе проведения оценки экзаменатор (тестирующий собеседник) не осуществляет функции рейтера (оценщика) для одного и того же кандидата.";

      пункт 36 изложить в следующей редакции:

      "36. Тестирование записывается в цифровом формате на электронных носителях информации в соответствии с требованиями тестирующей системы.";

      пункт 42 исключить;

      пункт 60 изложить в следующей редакции:

      "60. Апелляция рассматривается в срок не более чем 10 рабочих дней с момента регистрации ее подачи.";

      пункт 63 изложить в следующей редакции:

      "63. Результат апелляции передается тестируемому (кандидату) в соответствии с процедурами тестирующей системы.";

      пункт 81 исключить;

      дополнить приложением 1 согласно приложению 1 к настоящему приказу.

      2. Комитету гражданской авиации Министерства транспорта Республики Казахстан в установленном законодательством порядке обеспечить:

      1) государственную регистрацию настоящего приказа в Министерстве юстиции Республики Казахстан;

      2) размещение настоящего приказа на интернет-ресурсе Министерства транспорта Республики Казахстан после дня его первого официального опубликования.

      3. Контроль за исполнением настоящего приказа возложить на курирующего вице-министра транспорта Республики Казахстан.

      4. Настоящий приказ вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования.

|  |  |
| --- | --- |
| *Министр транспорта Республики Казахстан* | *Н. Сауранбаев* |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение 1 к приказу Министр транспорта Республики Казахстан от 16 июля 2025 года № 220 |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение 1 к Правилам тестирования на определение уровня владения английским языком, используемым в радиотелефонной связи |
|  | Форма |

**Шкала оценки уровня владения языком**

      1. Профессиональный, продвинутый и рабочий уровни

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Уровень** | **Произношение имеются в виду диалект и/или акцент, понятные для авиационного сообщества** | **Конструкции**  **соответствующие грамматические конструкции и строй предложений определяются лингвистическими функциями, соответствующими конкретной задаче** | **Словарный запас** | **Беглость речи** | **Понимание** | **Общение** |
| Профессиональный уровень  6 | Произношение, ударение, ритм и интонация, несмотря на возможное влияние родного языка или региональных особенностей, практически никогда не препятствуют пониманию | Постоянно соблюдаются базовые и сложные грамматические конструкции и строй предложений | Словарный запас и правильность его использования достаточны для эффективного общения по широкому кругу знакомых и незнакомых тем. Словарный запас идиоматичен, насыщен нюансами и стилистически окрашен | Способен естественно и без усилий говорить в течение продолжительного времени. Разнообразит речь стилистически, например для акцентирования отдельных моментов. Правильно и легко употребляет структурные элементы речи и связки | Уверенное понимание практически во всех ситуациях, включая понимание лингвистических и культурных тонкостей | Легко общается практически во всех ситуациях. Воспринимает словесные реплики и неречевые сигналы и надлежащим образом реагирует на них |
| Продвинутый уровень  5 | Произношение, ударение, ритм и интонация, несмотря на влияние родного языка или региональных особенностей, редко препятствуют пониманию | Постоянно соблюдаются базовые грамматические конструкции и строй предложений. Попытки использовать сложные конструкции, но с ошибками, которые иногда искажают смысл | Словарный запас и правильность его использования достаточны для эффективного общения на общие, конкретные и связанные с работой темы.  Уверенно и правильно используются парафразы. Словарный запас иногда идиоматичен | Способен относительно легко говорить в течение длительного времени на известные темы, однако может не разнообразить речь стилистически. Может использовать правильные структурные элементы и связки | Точное понимание общих, конкретных и связанных с работой тем и практически полное понимание при возникновении у говорящего лингвистических или ситуационных трудностей или при неожиданном повороте событий. Способен воспринимать различные речевые вариации (диалект и/или акцент) или стилистические уровни | Реагирует незамедлительно, надлежащим образом и информативно. Эффективно поддерживает диалог "говорящий – слушающий" |
| Рабочий уровень  4 | Произношение, ударение, ритм и интонация подвержены влиянию родного языка или региональных особенностей, но лишь в отдельных случаях препятствуют пониманию | Основные грамматические конструкции и строй предложений используются умело и, как правило, осознанно. Возможны ошибки, в частности, в необычных или неожиданных ситуациях, однако они редко влияют на смысл | Словарный запас и правильность его использования, как правило, достаточны для эффективного общения на общие, конкретные и связанные с работой темы. В необычных или неожиданных ситуациях при отсутствии достаточного словарного запаса могут часто использоваться парафразы | Поддерживает разговор в течение определенного времени в надлежащем темпе. Иногда беглость речи нарушается при переходе от использования стандартных оборотов или заученных языковых штампов к непринужденному обмену, однако это не препятствует эффективному общению. В ограниченном объеме может использовать эмфатические элементы и связки. "Слова-паразиты" не препятствуют пониманию | В основном правильное понимание общих, конкретных и связанных с работой тем, когда акцент или вариации достаточно понятны для международного сообщества пользователей. При возникновении у говорящего лингвистических или ситуационных трудностей или при неожиданном повороте событий смысл может быть менее понятен или требовать уточнения | Реагирует, как правило, незамедлительно, надлежащим образом и информативно. Инициирует и поддерживает обмен даже при непредвиденном повороте событий. Правильно устраняет явное недопонимание посредством проверки, подтверждения или уточнения |

      2. Уровень ниже рабочего, начальный уровень и уровень ниже начального

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Уровень** | **Произношение имеются в виду диалект и/или акцент, понятные для авиационного сообщества** | **Конструкции**  **соответствующие грамматические конструкции и строй предложений определяются лингвистическими функциями, соответствующими конкретной задаче** | **Словарный запас** | **Беглость речи** | **Понимание** | **Общение** |
| Уровень ниже рабочего  3 | Произношение, ударение, ритм и интонация подвержены влиянию родного языка или региональных особенностей и зачастую препятствуют пониманию | Основные грамматические конструкции и строй предложений в предсказуемых ситуациях не всегда соблюдаются. Ошибки часто влияют на смысл | Словарный запас и правильность его использования часто достаточны для общения на общие, конкретные или связанные с работой темы, однако запас слов ограничен, и слова нередко выбираются неправильно. Часто при отсутствии достаточного запаса слов не удается правильно использовать парафразы | Поддерживает разговор в течение определенного времени, но часто неправильно строит фразы и делает длительные паузы. Неуверенность или замедленное понимание языка может препятствовать эффективному общению. "Слова-паразиты" иногда препятствуют пониманию | Часто правильное понимание общих, конкретных и связанных с работой тем, когда акцент или вариации достаточно понятны для международного сообщества пользователей. Возможны случаи недопонимания лингвистических или ситуационных особенностей или в условиях неожиданного поворота событий | Иногда реагирует немедленно, надлежащим образом и информативно.  Может довольно легко инициировать и поддерживать обмен на знакомые темы и в предсказуемых ситуациях. В целом неудовлетворительная работа при неожиданном повороте событий |
| Начальный уровень  2 | Произношение, ударение, ритм и интонация в сильной степени подвержены влиянию родного языка или региональных особенностей и, как правило, препятствуют пониманию | Демонстрируется лишь ограниченное соблюдение некоторых простых заученных грамматических конструкций и форм предложений | Словарный запас ограничен и включает только отдельные слова и заученные фразы | Может произносить очень короткие заученные фразы с частыми паузами и препятствующим пониманию использованием "слов-паразитов" при выборе выражений и артикуляции менее знакомых слов | Понимание отдельных и заученных фраз, когда они тщательно и медленно артикулируются | Реакция замедленная и зачастую неадекватная. Общение ограничивается простым обменом обычной информацией |
| Уровень ниже начального  1 | Знания на уровне ниже начального | Знания на уровне ниже начального | Знания на уровне ниже начального | Знания на уровне ниже начального | Знания на уровне ниже начального | Знания на уровне ниже начального |

      Примечание. Рабочий уровень (уровень 4) представляет собой минимальный требуемый уровень к владению языком для радиотелефонной связи. Уровни 1–3 представляют собой соответственно знание языков на уровнях ниже начального, начальном и ниже рабочего, которые характеризуют уровень ниже требований ИКАО к владению языками. Уровни 5 и 6 характеризуют продвинутый и профессиональный уровни, более высокие, чем минимальный требуемый стандарт. В целом данная шкала служит ориентиром для подготовки и проверки кандидатов на получение рабочего уровня (уровень 4) ИКАО.

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан